

# De Zuid-Afrikaan

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 52.

KAAPSTAD, DINGSDAG, 31 OCTOBER, 1882.

NO. 4,198

**UNION LIJN.**  
KONINKLIJKE MAILDIENST  
(GELIMITIERT).  
Stoombootmaatschappij "UNION"  
De Stoombooten dieser Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar:  
**ENGLAND,**  
na MADKIRA, om den anderen DINGSDAG, te St. HELENA en ASCENSION aanlegende op bepaalde tusschensijden.  
Onderscheiden Dagen van Extra Boot tusschen de Maatschappij in.  
DANUBE, Kapt. HSPWORTH, 1 Nov.  
TROJAN, Kapt. LAMBER, 7 Nov.  
AFRICAN, Kapt. CATCHER, 15 Nov.  
SPARTAN, Kapt. BALDWIN, 21 Nov.  
BERBAN, Kapt. DRAPE, 5 December.  
ANGLIAN, Kapt. OWEN, 13 December.  
NAAR DE KUSTHAVENS EN NATAL  
Vertrekken zij WEKKELIJK, na aankomst van iedere Stoomboot van Engeland.  
Retourkaartjes worden uitgereikt tegen verminderde Prijzen.  
Voor Vracht of Passage doe men aansoek bij de "Union" Maatschappij.  
THOS. E. FULLER,  
Direkteur-Generaal voor Zuid-Afrika.

**STOOMBOOTMAATSCHAPPIJ "UNION."**  
BERIGT AAN CONSIGNÉ'S.  
VOORTAAN zullen geen goederen worden afgelieferd door de Ontscheppings Agenten der Maatschappij, zonder inlevering van de "Bills of Lading," die vroegtijdig moeten worden ingediend.  
"Bills of Lading" voor goederen op order geconsigneerd moeten ingediend worden ten kantore der Maatschappij als tot hiertoe.  
T. E. FULLER,  
Algemeen bestierder voor Zuid-Afrika, Kaapstad, 21 Junij 1882.

Naar Engeland via Madeira.  
DE Kon. Maalstoomboot TROJAN, G. LAMBER, Gesagvoerder, zal als boven vertrekken op Dingsdag, 7 November, ten 4 ure 's namiddags. Passagiers gelieve aan boord te gaan aan de Oostkaai (Alfred Dok), niet later dan 3 uur v.m. Na 12 uur 's middags op den zeldzags zal geen lading aangenomen worden.  
Voor Vracht of Passage vervoer men zich bij de Stoombootmaatschappij "Union."

Naar Engeland en Antwerpen via Madeira.  
DE Kon. Maalstoomboot DANUBE, C. HERWORTH, Gesagvoerder, zal als boven vertrekken op Woensdag, 1 November, ten 4 ure 's namiddags. Passagiers gelieve aan boord te gaan aan de Oostkaai (Alfred Dok), niet later dan 3 uur v.m. Na 12 uur 's middags op den zeldzags zal geen lading aangenomen worden.  
Voor Vracht of Passage vervoer men zich bij de Stoombootmaatschappij "Union."

Naar Mosselbaai, Algoabaai, Kowie en Oost-Londen.  
DE Kon. Maalstoomboot ANGLIAN, H. OWEN, Gesagvoerder, zal als boven vertrekken op Woensdag 1 November ten 4 ure v.m.  
Voor Vracht of Passage vervoer men zich bij de Stoombootmaatschappij "Union."

**ZUID-AFRIKAANSCHE KONINKLIJKE MAILDIENST.**  
De "Castle Mail Packets" Maatschappij.  
DE Stoombooten dieser Linie vertrekken van Kaapstad naar Londen om den anderen Dingsdag, via Madeira en Plymouth, te Sint Helena en Ascension aanelegende op bepaalde tusschensijden. Retourkaartjes worden uitgereikt tegen een vermindering van 10 procent, tusschen Engeland en de Kaapkolonie en Natal.  
1882.  
Oct. 31.—GARTH CASTLE, Kapt. M. P. WESTER.  
Extra St.—JUAZT CASTLE, Kapt. H. BARNES.  
Nov. 14.—WARWICK CASTLE, Kapt. J. C. ROBINSON.  
Nov. 28.—CONWAY CASTLE, Kapt. J. D. JEFFRIES, R.N.R.  
ANDERSON & MURISON,  
Agenten.

**Onderwijzer Benodigd**  
BIJ DE BORNESCHOOL TE CATHCART WEST (GRUQUALAND). Het Onderwijs moet gegeven worden in Hollandsch en Engelsch. Getuigschriften, vooral van goed te deijk en godsdienstig gedrag, zijn noodzakelijke vereischten.  
Salaris £300 per jaar. Iemad die ook des Zondags als Voorlezer en Oefenaar kan ageren zal een goede kans hebben verkozen te worden.  
Applicaties worden ingewacht tot op den 3den DECEMBER 1882, door  
A. P. KREI, V.D.M.  
Du Toit's-pan, 18 Oct. 1882.

**KENNISGEVING.**  
BIJ mij is onlangs komen AANLOOPEN een wijfjes STRUVOGEL; de penen geknipt. De eigenaar kan haar terugbekomen, mits betaalde alle bilijke kosten.  
D. A. DE VILLIERS.  
Kuilrivier, 26 October 1882.

**PUBLIEKE VERKOOPING**  
Maandag, 6 Nov a.s.,  
TIER Plaatsen van de Heeren JAN en P. DE WAAL, J. SOON,  
SAXENBURG,  
200 Extra Vette Merino Hamels, met 13 maanden Wol  
200 Extra Vette Merino Gest-soijen, met 12 maanden Wol  
105 Extra Vette Merino Hamels, geschoren  
100 " " Grootte Kapater Bokken, van 4 tot 5 jaren oud.  
200 Extra Jonge Kapater Bokken, van 2 tot 3 jaar oud.  
1 Paar Kerste Klasse Blaauwshimmel Paarden (Ruins), 4 jaar oud, geleerd in het Tuig en onder Zadel  
1 Paar Bruine Ruins, 5 jaar oud, geleerd in het Tuig en onder Zadel  
De Verkoop van bovengemeld getal Extra Vette Schapen, Bokken en Paarden, zal plaats vinden op VRIJDAG, den 3den DEZELT, ter Plaatsen van de Heeren JAN en P. DE WAAL, "SAXENBURG."  
N.B.—Geen enkel stuk van het Vee zal uit de hand worden Verkocht vóór den dag der Verkoop.  
A. J. BOSMAN, P. J. LOSMAN, F. W. Zee, Afslager.  
Stellenbosch, 30 October 1882.

**KOREN! KOREN!!**  
DE Ondergeteekenden ontsoenen nu  
EX "JASPAR"  
3700 ZAKKEN  
Nieuw Zeelandsche  
KOREN,  
VAN EXCELLENTE QUALITEIT,  
die zij nu TE KOOP aanbieden tegen Marktprijzen.  
Van der BIJL & Co.,  
35 St. GEORGESTRAAT

**SCHUTBERIGT.**  
GESTUURD naar het Schut te Groenpunt, den 23sten deser, een DONKER BRUINE MERRIE, met kleine witte kol voor den kop.  
S. VAN HEERDE,  
Schutmeester, Groenpunt.

**GENEESKUNDIG.**  
DR. KITCHING is voornemens PORT ELIZABETH te bezoeken. Hij zal van Kaapstad vertrekken op DINGSDAG, den 7den NOVEMBER, en om trent drie weken weg blijven. Schikkingen zullen gemaakt worden voor het bezoeken van Patientien.  
Boodeschappen moeten aan zijn huis afgeleverd worden, zoo mogelijk, vóór 9 uur v.m.  
No. 6, Kerkstraat, 30 Oct. 1882.

**Vogelstruisvederen.**  
DE Ondergeteekende Koopt Straisvederen en is te vinden No. 5, St. George-straat, op de tweede verdieping.  
E. G. ASPLING.

**Maatschappij van Levensverzekering (MUTUAL),**  
VAN DE  
**Kaap de Goede Hoop.**  
DE volgende driejaarlijkse verdeling van winsten zal geschieden op de jaarlijkse vergadering van leden, vroeg in Augustus 1883. Alle polissen, vóór 1 November 1882 uitgegeven, zullen getreigd zijn op Eén Jaar Bonus, alsdan te worden verklaard.  
Daarom gelieve men aanvragen onder wetdel te doen hetzij bij het hoofdkantoor, te Kaapstad, of bij de agenten der Maatschappij.  
J. C. GIE, Secretaris.  
Kaapstad, 8 September 1882.

**HEDEN is ons een lief DOCHTERKE geboren.**  
R. S. VAN DER MERWE, Jr., ANNA VAN DER MERWE.  
Geb. GRAAFF.  
Villiersdorp, 23 October 1882.

**HEDEN sònk ons de Heer ons twaaldfde pand—een welgeschapen Zoon.** Pa. 103.  
J. C. PAUW,  
Zendeling.  
Wellington, 25 Oct. 1882.

**HEDEN is ons door den Heer ons teedergeheft kindje outoomen, in den onderdom van twee jaren en drie maanden, na een smartelijk lijden.**  
Tevens betuigen wij onzen dank aan de twee Doktoren FRANK en BRED, die ons trouw ter zijde hebben gestaan.  
P. A. LE ROUX,  
M. E. LE ROUX,  
Geb. RAUBENHEIMER.  
Paarl, 28 Oct. 1882.

In den Geassigneerden Boedel van A. C. TAYLOR, & Co.  
**Wellingtonsche Stokerij TE KOOP**  
PER PUBLIEKE VEILING.

DE Assignees in den bovengemelden boedel zullen per Publieke Veiling aanbieden,  
**OP DONDERDAG, 9 NOV. AANST.,**  
DE PRAECHTIGE STOKERIJ,  
behoorende aan Bovengemelden Boedel, met al de Machinerie, het Materiaal, Vaatwerk, Werktuigen en alle Benoodigheden voor het drijven van een Stokerij-Zaak, bekend als zeer winstgevend te zijn.  
In het bijzonder behoort de aandachter der Wijnboeren in het Distrikt Wellington bij deze Verkoop gevestigd te worden. Waarom zouden zij niet hunne eigene Wijnen verstoken en de distillatie van Suiker en andere soortgelijke materialen verhandelen met hunne eigene produkten te wettijveren.  
De Stokerij zelve kan beschreven worden als de fraaiste in de Kolonie. Zij is prachtig gebouwd, in bijzonder goeden toestand, digt bij het Wellingtonsche Station en in het midden van de wijproducerende Distrikten; zij is groot genoeg om een ontzaglijk handel er in te drijven; overvloed van water, het geheele jaar door, wordt verrekken uit de Berggrivier die door dit Bigendamp loopt. Bijzondere aandachter is aan deze Zaak besteed, en de arrangeringen voor den loevoer naar de Stokerij zijn volmaakt, waarvan eens bezigtiging ieder zal overtuigen.

DE MACHINERIE  
Bestaat uit een Cornwallysche Stoomketel zoo goed als Nieuw, verbonden met een Pompmachine voor het doen van al het noodige Pompen op het Eigendom.

DE BRANDEWIJNKETELS (3 in getal).  
No. 1 is slechts omtrent 6 maanden in gebruik, gemaakt door PONTIFEX & Wood, is een doorlopende Ketel, met Rektifiseiders, met Stoom Voedingstoellen en al de jongste verbeteringen van den tijd en wordt door de Makers gewaarborgd van Spiker-vocht 350 gallons sterken Spiritus in 12 werkuren te leveren.  
No. 2 door dezelfde Makers en voornamelijk gebruikt om Wijnen te verstoken kan 250 gallons Proef Spiritus in 12 uren leveren. Deze Ketel is juist onlangs tegen grootte onkosten geheel en al Vernieuwd.  
No. 3. Een Dubbele Houten Ketel, groot genoeg om 12 Leggers Vocht te houden en met Verkoelingskuipen en andere benoodigheden, gemaakt door KEARNS. Al de Ketels worden door Stoom gedreven.  
Twee Cementen Onderaardsche Tanks, waarvan de een 100 leggers en de andere 50 leggers bevatten kan, behorende speciaal vermeld te worden.  
De schikkingen voor het Bergen van Water in het Gebouw en op een groote hoogte zijn zodanig dat zij de Eigenaren in staat stellen 5000 gallons water te bergen en ze over het geheele Eigendom te leiden, waarvoor al de noodige verbindingen gemaakt zijn.

HET VAATWERK, WERKEND MATERIAAL, ENZ.  
Bestaat in 21 Grootte Stukvaten, 1 Ovaal Stukvat, 50 Gistkuipen (allen nieuw) Emmers, Gutta-percha buizen, Halfamen, een lot Okshoofden, 1 Wagen, Kar, 2 stellen dubbel-Tuig, een stel enkel-Tuig, 16 Leggers, Pakhuis-Wijnpomp, Pakhuiswagens, Kruiswagens, Schalen en Gewigten, Ploegen, Maaimachine, 2 groote Stoomketels, 1 Korenmolen Kompleet en verscheidene andere artikelen te talrijk om afzonderlijk te noemen.

EEN HOUTEN COTTAGE,  
Gevoerd, Twee Kamers, ieder 11 voet 4 duim bij 13 voet en 74 voet hoog, onder Geriffeld IJzeren Dak en die gemakkelijk verwijderd kunnen worden zijnde zij in sectien, is op het eigendom en zal afzonderlijk worden verkocht; alsook Drie andere Houten Huizen en Geriffeld IJzeren Huis, allen in goede orde en gemakkelijk te verwijderen.

DE GROND  
EEN WOONHUIS,  
in goede orde en bevattende zes Kamers, Kenken, Dispens, enz. onder Strooijen Dak met Planken Vloer, Tuinen en alle gemakken, vormt ook een gedeelte van dit Kostbaar Eigendom en zal ook Verkocht worden.

Stalling, Wagenhuis, Cottage voor Werklieden, Buitengebouwen, enz.  
sijn allen aangechaft; inderdaad, niets meer is noodig dan *Liberales Koopers*. Niemand toeh die een Eigendom van dit soort noodig heeft zal een gelegenheid gelijk deze laten voorbijgaan. Een Verkoop als deze heeft te Wellington nog niet plaats gevonden in het geheugen van den OUDSTEN INWONNER, en behoort bijgewoond te worden door alle wijze en verstandige Lieden, die met blijdschap een gelegenheid zonden zoeken om hunne eigene belangen en die van het land waarin zij wonen te bevorderen. De Assignees te vergeefs getracht hebbende dit Prachtig Eigendom te beschrijven (het is boven beschrijving), noodigen nu alle belangstellenden hartelijk uit om tegenwoordig te zijn en zij zullen vinden

**BONUS, VERVERSCHINGEN en LIBERALE TERMEN,**  
alles ter hunner beschikking.

**VERKOOPING TE BEGINNEN TE 10 UUR.**  
Crewes Gebouwen, 18 October 1882.  
WILLIAM BERG, } Gez.  
ALF. GEO. JONES, } Assignees.

**MALAN & CELLIERS, Afslagers.**  
THIES & CO.  
HOROLOGIE-EN KLOKKENMAKERS,  
30 Adderleystraat.

**MADAME THIES,**  
NO. 1 KASTEELSTRAAT,  
Hoek van de Adderleystraat.  
HOROLOGIES in het groot en in het klein.  
Specialiteit, hoegwinders.  
Het herstellen van Horologies en klokken met zorg en spoed uitgevoerd.  
Marie Chronometers gesteld naar een astronomischen reguleator.  
PARLISCHE Modestrikelen, en Fancy goederen.  
Bloemen in groote verscheidenheid. Vederen vervaardigd, opgemaakt en gevoerd naar den Parijsche stijl.

**STELLENBOSCH.**  
PUBLIEKE VERKOOPING  
VAN ZEER  
**Kostbare Levende Have,**  
Rijtuigen, enz.  
DE Ondergeteekende door den Heer J. J. P. de Toit geautoriseerd, zal Publiek Verkoopen aan diens Woning bij den ingang van het Dorp in Bird-straat, op

Woensdag, 1 Nov. a.s.,  
1 Paar Goedgedresseerde Bruine Rij- en Koetspaarden, Ruins, 6 jaren oud, waarvan één, een nitnemend schietpaard is.  
2 Paren Goedgedresseerde Bruine Rij- en Koetspaarden, Ruins, 7 jaren oud  
1 Bruine Hengst, 3 jaren, 15 handen hoog, geleerd onder Zadel en Tuig  
1 Blaauw Schimmel Ruin, 3 jaren, geleerd onder Zadel en Tuig  
15 Koelien ou Vaarzen, waarvan 8 in Melk en sommigen van het beste Kerry Ras  
2 Goedgedeelde Kerry Bullen  
2 Kapkarren op Veeren zoo goed als Nieuw  
2 Molwagens op Veeren do do do  
1 Sobolische Kar do do do  
3 Paren Tuigen.  
EN KINDELIJK:  
1 Span Eerste Klasse Esels, 6 jaren ou, geschikt voor Transport  
1 Span Trekossen in zeer goede konditie. En wat er meer ten Verkoop zal worden aangeboden.  
Verkoop te beginnen om 10 ure.  
P. J. BOSMAN, P. W. Zee, Afslager.  
Stellenbosch, 23 Oct. 1882.

**Ossen. Schapen.**  
DE Ondergeteekenden, gelast door den Heer J. A. Louw, zullen publiek den verkoopen op de plaats, "UITVLUGT,"  
NABIJ PORTERVILLE

**OP VRIJDAG, 3 NOV. A.S.,**  
60 Slagt- en Trekossen, Koelien en Vaarzen, en  
500 Slagt- en Aanteeschapen, allen in extra konditie  
6 Karpaarden  
3 Karren  
1 Bokwagen  
Huisraad enz., enz., enz.  
KREDIET EN VERVERSCHINGEN.  
Porterville, 20 October, 1882.  
BREHMER, & Co., Afslagers.

H. J. ZOER,  
Prokureur, Notaris en Transportbezorger  
KANTOOR VAN DE  
"ZUID AFRIKAAN EN VOLKSVRIEND,"  
Kasteelstraat, No. 11 Kaapstad.

H. J. ZOER,  
Attorney, Notary Public and Conveyancer  
OFFICE  
11, CASTLE-STREET, CAPE TOWN,  
"Zuid-Afrikaan," Newspaper Office  
DE HEER.

**G. MONTGOMERY WALKER,**  
Prokureur, Notaris en Transportbezorger  
STELLENBOSCH.  
Jones Cosnett & Ball  
KAAPSTAD EN PORT ELIZABETH  
Openbare Boekhouders, Auditeurs, Make laars, Land- en Boedel-agenten  
Administreren Boedels, Insolvente en andere. Maken Boeken op in en buiten de Stad. Sluiten Leeningen Koopen en verkoopen Aandeelen. Aanvaarden alle soorten van Agenturen. Alle briefwisseling geschiedt strikt geheim.  
Kantoor: Kaapstad, CREWES Gebouwen, Adderleystraat, tegenover het Beursgebouw. Port Elizabeth: Lombard Chambers, Mainstraat.  
Agenten voor de City of Glasgow Life Assurance Company.  
Agenten voor de Guardian Fire and Life Insurance Company, Londen.

**Onderwijzer Benodigd:**  
APPLICATIES voor de betrekking van Gouvernements Onderwijzer voor het Distrikt Heilbron, O.V.S., zullen door den Ondergeteekende ontvangen worden tot den 6den DECEMBER E.K. Salaris £150 per Jaar, hetwelk bij voortgang der school met £50 zal verhoogd worden; £50 voor Huisbouden en de Schooldienden die minstens op £100 kunnen gerekend worden.  
D. J. MINNAAR, V.D.M.  
Heilbron, 13 October, 1882.

**CLAN WILLIAM.**  
Publieke Verkooping  
VAN  
**BEESTEN & SCHAPEN.**  
DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gelast door de nagezeten. Echtenooten van Wijlen JENKINS, zal per Publieke Veiling Verkoopen, te  
KOOKFONTEIN,  
OF  
ZATURDAG, 18 NOVEMBER E.K.,  
40 Beesten, waaronder Slagtossen en Koelien  
200 Schapen en Bokken (in goede konditie).  
Ruim Crediet zal gegeven worden.  
D. J. A. VAN ZIJLL,  
Afslager.  
Clanwilliam,  
23 October 1882.

**STELLENBOSCH.**  
PUBLIEKE VERKOOPING  
VAN  
**LOSSE GOEDEREN.**  
In den Insolventen Boedel van GILLES DE KORTE CORNELISSEN, Wagenmaker.  
DE Ondergeteekenden hebben last ontvangen van den Curator in bovengemelden Boedel, om  
Op Maandag, 13 Nov. a.s.,  
TEN 10 URE S' MORGENS,  
Aan de Woning van den Insolvent, Beiersstraat, Publiek te Verkoopen al de Losse Goederen tot dezen Boedel behoorende, bestaande in 1 Easy Chair, Voor- en Eetkamer, Stoele, 1 Sofa, 1 Ronde Tafel, 2 voet Tapijten, 1 Lamp, 1 Kleedkast, 1 Spiegel, 1 Ledekant Compleet, 1 Kleedtafel, 1 Waschtafel, 1 Naaimachine, 5 Tafels, 2 Kleine Tafels, 1 Eettafel, 1 Klok, 1 Commode, 1 Koffijmolen, 1 Slijpsteen.  
Een partij Timmermansgereedschap, bestaande in Schaafbank, 1 Traasbank, Zagen groot en klein, Schaven, Dissels, Schroefvandrainers, Hamers, enz., enz.  
ALSMEDER,  
Keukengereedschap, Glas- en Aardewerk, en wat verder ten verkoop zal worden aangeboden.  
J. MADER, & Co.,  
Afslagers.  
Vendu-Kantoor,  
Stellenbosch, 25 Oct. 1882.

**SHERIFF'S SALES.**  
DISTRICT PAARL.  
In the Suit between GEORGE WILLIAM GIE, Plaintiff, and CARL PETRUS VAN DER MERWE, Defendant.  
IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the above Suit, a Sale will be held at Wellington, on Thursday, the 9th November, 1882, of the following—Usual assortment of Household Requisites.  
JAMES M. CROSBY, High Sheriff.  
High Sheriff's Office,  
27th Oct., 1882.

**DISTRICT CAPE.**  
In the Suit between SAMUEL WORDON, Plaintiff, and  
FREDERICK GEORGE WEEKS, Defendant.  
IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the above Suit, a Sale will be held in Cape Town, at the "Britannia Inn," corner of Buitenkant and Caledon Streets, on Friday, the 10th November, at 11 a.m., of the following:—  
Quantity of Wines and Spirits, &c.  
JAMES M. CROSBY, High Sheriff.  
High Sheriff's Office,  
27th October, 1882.

**DISTRIKT PAARL.**  
In Zake tusschen GEORGE WILLIAM GIE, Eischer, en CARL PETRUS VAN DER MERWE, Verwoerder.  
IN Executie van Gewijde van het Hoog Geretshof in de bovengemelde Zaak, zal Verkooping worden gehouden te Wellington, op Donderdag, den 9den November, 1882, van het volgende, nam.:—Het gewone assortiment Huiselijke Benoodigheden.  
JAMES M. CROSBY,  
Opperbaljuw.  
Kantoor van den Opperbaljuw,  
27sten October, 1882.

**KAAPSCH DISTRIKT.**  
In Zake tusschen SAMUEL WORDON, Fischer, en FREDERICK GEORGE WEEKS, Verwoerder.  
IN Executie van Gewijde van het Hoog Geretshof in de bovengemelde Zaak, zal Verkooping worden gehouden te Kaapstad, bij de "Britannia Inn," op de hoek van de Buitenkant- en de Caledonstraten, op Vrijdag, den 10den November aanst., ten 11 uur v.m., van het volgende, namelijk:—een hoeveelheid Wijnen en Spiritus, enz.  
JAMES M. CROSBY,  
Opperbaljuw.  
Kantoor van den Opperbaljuw,  
den 27sten October 1882.

**Dr. BERKES T. HUTCHINSON, L.R.C.S., Tandmeester,**  
2, NIEUWESTRAAT.  
HEEFT zijn Praktijk herra, en kan als gewoonlijk Geconsulteerd worden met betrekking tot alle operatien in de Moderne Tandheelkunde.

NIEUWE MARKT.

Table with market prices for various goods like Asijn, Aardappelen, Boter, etc. Columns include item name and price.

MARKTPRIJZEN.

Table with market prices for various goods like Aardappelen, Boter, etc. Columns include item name and price.

SHIPPING INTELLIGENCE.

Table with shipping information including ship names, destinations, and dates.

De Zuid-Afrikaan.

DINGSDAG, 31 OKTOBER 1882.

TRANSSVAAL EN LORD KIMBERLEY. Het pas ontvangen Blauwboek, de correspondentie tusschen de Britsche Regering en hare ambtenaren ter eener en de Transvaalse Regering ter andere zijde tot op 18 Juli li. inhoudende, geeft ons een aardig kijkje achter de schermen.

Ook omtrent een ander punt bleef zijn Lordschap ongezeggelij. Hij weigerde namelijk rondom om der Transvaalse Regering verloop te geven direct te corresponderen met buitenlandse hoven over punten waarbij Englands belangen niet betrokken zijn.

Vennootschap daarvoor te staan. Uit de wisten wordt eerst aan de aandeelhouders (het totaal vijf procent) dat het door hen gestort kapitaal, terwijl de balans volgendvrij verdeeld wordt: 20 procent aan den Directeur, 35 procent aan de Co. missarissen en 10 procent aan het reservefonds, tot dat het getal staat met de helft van het kapitaal.

DE HAVENOMGEVING heeft op hare vergadering van gisteren onder anderen een rapport van het Comité van Financiën over de laatste acht maanden besproken, waaruit bleek dat het Comité vond dat er nog een aantal punten onder Onderhandeling met veel verdorven, van haren, en dat het Comité de volgende week in behandeling zal nemen.

DE WED. J. A. VAN DER WOUDE heeft op gisteren een rapport van het Comité van Financiën over de laatste acht maanden besproken, waaruit bleek dat het Comité vond dat er nog een aantal punten onder Onderhandeling met veel verdorven, van haren, en dat het Comité de volgende week in behandeling zal nemen.

BERIGTEN PER TELEGRAAF. ONDERZEESCHE TELEGRAAFDIENST DER VEREENIGDE DRUKPERS. (Per Kabel van de "Eastern" Maatschappij via Aden.) Ontvangen en gepubliceerd op 27 Oct. 8.38 a.m.



HET ENGLISCHPREKEND EN WESLEYAN- ISME IN DE NED. GEREK. KERK TE BLOEMFONTEIN.

Am den Redakteur. Mijneer, -Wat de kerk hier doet in de Express en ander-Bladen...

HET SCHOOLWEZEN TE SUTHERLAND.

Gemeente van Sutherland, 24 October 1882. Am den Redakteur van de Zuid-Afrikaan en Volksvriend.



MACHINERIE!

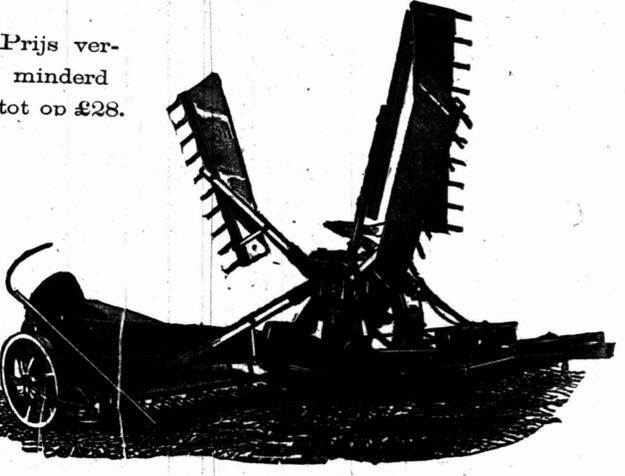
De Ondergetekenden, als Eerzige Agenten van THOS. ROBINSON & ZOON (Borpark t), ROCHDALE, en RUSTON, PROCTOR & Co., LINCOLN, hebben in Voorraad:

WORCESTERSCHE WOLMARKT.

DE GEWONE JAARLIJKSCHE WOLMARKT zal gehouden worden aan het STATION TE WORCESTER, OP WOENSDAG, 15 NOV. AANST. Zij die Wol ter Koop wenschen aan te bieden, gelieven dezelve te verzeuden gerigt aan den Marktmeester, niet later dan 11 November, zoodat dezelve gemerkt en gewogen zal kunnen worden.

WALTER A. WOODS MAAIERS.

DE EENVOUDIGSTE EN BESTE WERKMACHINES. Prijs vermindert tot op £28. Municipal antoor, Worcester, 13 October 1882.



VAN DER BYL & Co., 35, ST. GEORGE-STRAAT, HEBBEN ontvangen hune Jaarlijkse Bezending van 4-en 5-HARK MAAIERS.

AAN BOEREN. R. M. ROSS & CO. BIEDEN NU TE KOOP AAN: Ransome's Ploegen, Enkele, Dubbele, Drie- en Viervoor.

BRANDRAM'S BESTE BLOEM VAN ZWAVEL. In Vaten (met IJzer gebonden van 180 lb. en Kleine Vaten van 100 lb. ALSMEDE: PEARCE'S BESTE BLOEM VAN ZWAVEL TE KOOP BIJ J. G. STEIJTLER & Co., 28 St. Georgestraat.

WILSON & GLYNN, Zijn nu aan 't Uitverkoopen, tegen bijzondere Lage Prijzen, van hunnen Voorraad: BRANDRUM'S SUBLIEME BLOEM VAN ZWAVEL, In Kleine en Grootte Vaten.

GEORGE FINDLAY & CO., HEBBEN ONTVANGEN Brandram's beste Bloem van Zwavel, In Vaten van 200 lbs. en Kleine Vaten van 100 lbs. elk.

FOX, DUNN & CO., NO. 19, WATERKANT-STRAAT, KAAPSTAD. KAAPSCHE HANDELSBANK (IN LIKWIDATIE).

Berigt aan Krediteuren.

AAN allen die voorgewone Krediteuren van de Kaapsche Handelsbank te zijn, wordt hierbij verzocht hunne Vordering bij de Ondergetekende in te zenden, binnen DRIE MAANDEN VAN AF HEDEN.

Aan Bouwmeesters!

TENDERS WORDEN GEVRAAGD VOOR HET BOUWEN VAN EEN NIEUWE NED. GEREK. KERK, TE KIMBERLEY, N zullen worden ontvangen tot om 12 uur, op den 10den NOVEMBER.

HET GROOTSTE MAGAZIJN VAN MEUBELEN, TAPIJTEN, BEKLEEDSELS, BEDDEN EN BEDDEGOED IN ZUID AFRIKA, 88 tot 92, Langemarktstraat, Kaapstad. D. ISAACS & CO.

WENSCHEN het Publiek van Kaapstad en omliggende Distrikten te bevingen, dat zij hunne gebouwen aanmerkelijk hebben uitgebreid, ten einde GEHEEL GEMEUBELEERDE VERTOONKAMERS, bestaande in KOPPEN UITZOEKEN. De Voorraad bestaat in een groot, verscheiden Assortiment met Patente Veren, Paardenhaar en IJzeren Ledekanten, Arabisch e Ledekanten, scheidenheid Voor- en Eetkamer Meubelen, van Italiaansche en Mahonejuuten Maakfels, rijklijk bekleed met de beste en keurigste Materialen, en GEMAAKT DOOR BEKWAME WERKLIJDEN IN DE BIJ HET INGEOVERDE e Koloniaal-gemaakte Vleugel-Garderobes, met Glazen Deuren, en eene verscheidenheid van andere soorten Garderobes, IJzeren Brandkasten met Chubb's Patente Lever Sloten, Brusselsche e Tapeterie Tapijten in groote verscheidenheid van de nieuwste Patronen, naar maat gemaakt Cortcine en Geoliede Vloerkeleden, in alle breedten en Patronen.

EEN WOORD AAN 'N VOORSTANDER VAN ONTHOUDING.

Am den Redakteur. Mijneer, -In uw geerd blad, d.d. 24 Oct., zie ik een vrij langen brief, ondertekend door zekeren 'Voorstander van Onthouding'.

PROFESSOR HOFMEYR EN DE AF-SCHAFFING.

Am den Redakteur. Mijneer, -In mijn vorigen brief, gedateerd 14 dezer, is er een drukfout ingeslopen. In de tweede lijn van de tweede paragraaf staat: 'de Prof. rekent op met zijn roep in 's land, zoort op de gewonen.' Dit moet zijn roep op de jongen.

"SOUTH AFRICAN LEAVES, BY THE TRANSAAL ENGLISHMAN."

Am den Redakteur. Mijneer, -Dit is de naam van een boekje met versjes, zoo aandoenlijk als men maar hebben wil. Aandoenlijk! Neen, dat is niet al. Doch laat ons eens een versje 'South African Courtship' gemeent, in behandeling nemen.

KOLONIST.

Am den Redakteur. Mijneer, -Dit is de naam van een boekje met versjes, zoo aandoenlijk als men maar hebben wil. Aandoenlijk! Neen, dat is niet al. Doch laat ons eens een versje 'South African Courtship' gemeent, in behandeling nemen.

LET OP HET ADRES: 88 TOT 92 LANGEMARKTSTRAAT